VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2019/1217

zo 17. júla 2019

o harmonizovaných normách pre osobné nadnášacie prostriedky – záchranné vesty vypracovaných na podporu smernice Rady 89/686/EHS

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKA KOMISIA,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1025/2012 z 25. októbra 2012 o európskej normalizácii, ktorým sa menia a dopĺňajú smernice Rady 89/686/EHS a 93/15/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/9/ES, 94/25/ES, 95/16/ES, 97/23/ES, 98/34/ES, 2004/22/ES, 2007/23/ES, 2009/23/ES a 2009/105/ES a ktorým sa zrušuje rozhodnutie Rady 87/95/EHS a rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1673/2006/ES ([1]), a najmä na jeho článok 11 ods. 1 písm. b),

keďže:

(1) V súlade s článkom 5 ods. 2 smernice Rady 89/686/EHS ([2]) členské štáty predpokladajú, že osobné ochranné prostriedky uvedené v článku 8 ods. 2 spĺňajú základné požiadavky stanovené v článku 3, ak má označenie CE, na základe ktorého dokáže výrobca na požiadanie predložiť nielen vyhlásenie uvedené v článku 12, ale aj osvedčenie vydané orgánom povereným v súlade s článkom 9, ktoré osvedčuje ich súlad s platnými vnútroštátnymi normami, ktorými sa transponujú harmonizované normy, posúdené na úrovni preskúšania typu ES v súlade s prvou zarážkou článku 10 ods. 4 písm. a) a b).

(2) Švédsko v septembri 2014 vznieslo formálnu námietku v súvislosti s normami EN ISO 12402-2:2006 „Osobné nadnášacie prostriedky. Časť 2: Záchranné vesty, úroveň funkčnosti 275. Bezpečnostné požiadavky (ISO 12402-2:2006)“ zmenená normou EN ISO 12402-2:2006/A1: 2010, EN ISO 12402-3:2006 „Osobné nadnášacie prostriedky. Časť 3: Záchranné vesty, úroveň funkčnosti 150. Bezpečnostné požiadavky (ISO 12402-3: 2006)“ zmenená normou EN ISO 12402-3:2006/A1: 2010 and EN ISO 12402-4:2006 „Osobné nadnášacie prostriedky. Časť 4: Záchranné vesty, úroveň funkčnosti 100. Bezpečnostné požiadavky (ISO 12402-4:2006)“ zmenená normou EN ISO 12402-4:2006/A1:2010. V čase vznesenia námietky boli odkazy na normy uverejnené v oznámení Komisie v rámci implementácie smernice Rady 89/686/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov, týkajúcich sa osobných ochranných prostriedkov ([3]) z 11. apríla 2014. Normy boli naposledy uverejnené v oznámení Komisie v rámci implementácie smernice Rady 89/686/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov, týkajúcich sa osobných ochranných prostriedkov ([4]) z 27. marca 2018. V súlade s uvedeným oznámením dotknuté harmonizované normy naďalej vytvárajú predpoklad zhody iba so smernicou 89/686/EHS a len do 20. apríla 2019. Tento predpoklad zhody podľa smernice 89/686/EHS sa skončí 21. apríla 2019. V súlade s článkom 47 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 ([5]) členské štáty okrem toho nebránia sprístupneniu výrobkov na trhu, na ktoré sa vzťahuje smernica 89/686/EHS, ktoré sú v zhode s uvedenou smernicou a ktoré boli uvedené na trh pred 21. aprílom 2019.

(3) Dôvod formálnej námietky vychádzal z údajného nedodržania súladu referenčných noriem so základnými požiadavkami v oblasti zdravia a bezpečnosti uvedenými v prílohe II k smernici 89/686/EHS, najmä v bode 1.1.1 o Princípoch navrhovania – Ergonomika, bode 1.2.1 o Neškodnosti OOP – Neprítomnosť rizika a iných nepriaznivo pôsobiacich faktorov a bode 3.4 o Ochrane pred utopením (záchranné vesty, záchranné rukávy a záchranné obleky) so zreteľom na nafukovacie záchranné vesty.

([1]) Ú. v. EÚ L 316, 14.11.2012, s. 12.
([2]) Smernica Rady 89/686/EHS z 21. decembra 1989 o aproximácii právnych predpisov členských štátov, týkajúcich sa osobných ochranných prostriedkov (Ú. v. ES L 399, 30.12.1989, s. 18).
([3]) Ú. v. EÚ C 110, 11.4.2014, s. 77.
([4]) Ú. v. EÚ C 113, 27.3.2018, s. 3.
([5]) Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS, (Ú. v. EÚ L 81, 31.3.2016, s. 51).

(4) Formálna námietka podaná Švédskom sa týka pracovného úrazu, pri ktorom nedošlo k nafúknutiu sa nafukovacej záchrannej vesty vybavenej zariadením na automatické nafúknutie, ktorú mal na sebe zamestnanec, ktorý spadol do studenej vody. Vyšetrovaním, ktoré vykonal švédsky úrad pre pracovné prostredie, sa dospelo k záveru, že záchranná vesta sa nenafúkla, lebo plynová kartuša sa v dôsledku pohybov tela, environmentálnych faktorov a činností vykonávaných počas používania čiastočne odopla a uvoľnila. Ak sa plynová kartuša odopne, nafukovacia záchranná vesta už nie je bezpečná a počas používania si neuchováva svoje ochranné vlastnosti, následkom čoho tento výrobok už viac nechráni pred rizikom utopenia. Švédskemu úradu pre pracovné prostredie boli nahlásené ďalšie nehody alebo incidenty, ktoré sa týkali profesionálnych používateľov a spotrebiteľov, pričom uvoľnené alebo odopnuté plynové kartuše boli takisto zistené vo viacerých ďalších nafukovacích záchranných vestách. Okrem toho sa zistilo, že niektoré značky nafukovacích záchranných viest nemajú žiadne indikačné okienko, takže počas používania nič neukazuje, či sa dá alebo nedá výrobok bezpečne používať, alebo ak je nafukovacia záchranná vesta vybavená indikačným okienkom, toto okienko nie je vzhľadom na jeho umiestnenie na záchrannej veste pre používateľa viditeľné.

(5) V dôsledku toho Švédsko zistilo, že uvedené harmonizované normy sa vyznačujú nedostatkom. Nedostatok spočíva v chýbajúcich požiadavkách, ktorými sa zabezpečí, aby nedochádzalo k odopnutiu a uvoľneniu plynovej kartuše nafukovacej záchrannej vesty, v dôsledku čoho záchranná vesta stráca svoju ochrannú funkciu, najmä keď je používateľ vystavený riziku utopenia. Keď takéto požiadavky chýbajú, nemožno zabezpečiť zachovanie ochrannej funkcie nafukovacej záchrannej vesty za všetkých primeraných podmienok používania a predpokladaného správania používateľa bez ohľadu na to, či ide o používanie na osobné alebo profesionálne účely.

(6) Technický výbor 162 Európskeho výboru pre normalizáciu (CEN) (ďalej len „výbor CEN/TV 162“) zareagoval na formálnu námietku podanú Švédskom vyhlásením, že uvedená nehoda nebola spôsobená nedostatkom v príslušných harmonizovaných normách. Podľa jeho posúdenia k odpojeniu plynovej kartuše došlo v dôsledku chybnej konštrukcie nafukovacej záchrannej vesty, ktorá nebola zistená pred uvedením výrobku na trh. Ak by sa bolo vykonalo primerané posúdenie rizík pre používateľa vo fázach výcviku a údržby, dosiahlo by sa tým, že záchranné vesty by boli vybavené iným a zlepšeným nafukovacím zariadením, aby sa predišlo nehodám.

(7) Na informácie predložené výborom CEN/TV 162 Švédsko odpovedalo vyhlásením, že problém nebol spôsobený chybnou konštrukciou nafukovacej záchrannej vesty, keďže bola navrhnutá podľa príslušných ustanovení uvedených harmonizovaných noriem. Opätovne potvrdilo, že problémom je to, že uvedené normy neobsahujú osobitné požiadavky na uzamykaciu funkciu, ktorou by sa predišlo odpojeniu alebo uvoľneniu plynovej kartuše počas používania, čo zabránilo tomu, aby nafukovacia záchranná vesta poskytovala ochranu pred utopením.

(8) Po posúdení harmonizovanej normy EN ISO 12402-2:2006 zmenenej normou EN ISO 12402-2:2006/A1:2010, normy EN ISO 12402-3:2006 zmenenej normou EN ISO 12402-3:2006/A1:2010 a normy EN ISO 12402-4:2006 zmenenej normou EN ISO 12402-4:2006/A1:2010 Komisia spolu so zástupcami členských štátov a zainteresovanými stranami v pracovnej skupine pre osobné ochranné prostriedky dospela k záveru, že ustanovenia uvedených noriem, ktorých cieľom je obsiahnuť základné požiadavky na zdravie a bezpečnosť stanovené v bode 1.1.1 o Princípoch navrhovania – Ergonomika, bode 1.2.1 o Neškodnosti OOP – Neprítomnosť rizika a iných nepriaznivo pôsobiacich faktorov a bode 3.4 o Ochrane pred utopením (záchranné vesty, záchranné rukávy a záchranné obleky) prílohy II k smernici 89/686/EHS primerane neriešia súvisiace riziká, najmä riziko utopenia sa v prípade nafukovacích záchranných viest. Príslušné harmonizované normy v skutočnosti neobsahujú osobitné požiadavky, ktorými by sa zabezpečilo správne fungovanie nafukovacieho zariadenia za všetkých primeraných okolností používania a predpokladaného správania sa používateľa, aby sa zabezpečila adekvátna ochrana pred rizikom utopenia. V dôsledku toho sa zistilo, že výrobky navrhnuté a vyrobené v súlade s uvedenými normami naďalej boli príčinou nehôd a incidentov týkajúcich sa profesionálnych používateľov a spotrebiteľov.

(9) Komisia sa napriek tomu domnieva, že ďalšie ustanovenia príslušných harmonizovaných noriem, ktoré nie sú predmetom formálnej námietky, sú naďalej platné a vytvárajú predpoklad zhody so základnými požiadavkami na ochranu zdravia a bezpečnosť uvedenými v smernici 89/686/EHS, ktoré majú za cieľ obsiahnuť.

(10) Vzhľadom na uvedené úvahy by sa odkazy na harmonizovanú normu EN ISO 12402-2:2006 zmenenú normou EN ISO 12402-2:2006/A1:2010, normu EN ISO 12402-3:2006 zmenenú normou EN ISO 12402-3:2006/A1:2010 a normu EN ISO 12402-4:2006 zmenenú normou EN ISO 12402-4:2006/A1:2010, ktoré boli uverejnené v oznámení Komisie v rámci implementácie smernice Rady 89/686/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov, týkajúcich sa osobných ochranných prostriedkov dňa 27. marca 2018, mali v *Úradnom vestníku Európskej únie* zachovať s obmedzením. Obmedzením by sa mali vylúčiť osobitné ustanovenia uvedených noriem, ktorých cieľom je obsiahnuť základné požiadavky na bezpečnosť a zdravie stanovené v bode 1.1.1 o Princípoch navrhovania – Ergonomika, bode 1.2.1 o Neškodnosti OOP – Neprítomnosť rizika a iných nepriaznivo pôsobiacich faktorov a bode 3.4 o Ochrane pred utopením (záchranné vesty, záchranné rukávy a záchranné obleky) prílohy II k smernici 89/686/EHS.

(11) S cieľom zabezpečiť, aby sa toto obmedzenie začalo uplatňovať čo najskôr, toto rozhodnutie by malo nadobudnúť účinnosť v deň jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

(12) Opatrenia stanovené v tomto rozhodnutí sú v súlade so stanoviskom výboru pre normalizáciu zriadeného na základe článku 22 nariadenia (EÚ) č. 1025/2012,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Odkazy na harmonizované normy pre osobné nadnášacie prostriedky – záchranné vesty vypracované na podporu smernice 89/686/EHS, uvedené v prílohe k tomuto rozhodnutiu a uverejnené v oznámení Komisie v rámci implementácie smernice Rady 89/686/EHS o aproximácii právnych predpisov členských štátov, týkajúcich sa osobných ochranných prostriedkov z 27. marca 2018, sa v *Úradnom vestníku Európskej únie* zachovávajú s obmedzením.

Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

V Bruseli 17. júla 2019

Za Komisiu

predseda

Jean-Claude JUNCKER

PRÍLOHA

Zoznam odkazov na harmonizované normy zachované s obmedzením v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Č.	Odkaz na normu
1.	EN ISO 12402-4:2006 Osobné nadnášacie prostriedky. Časť 2: Záchranné vesty, úroveň funkčnosti 275. Bezpečnostné požiadavky (ISO 12402-2:2006) EN ISO 12402-2:2006/A1:2010
2.	EN ISO 12402-3:2006 Osobné nadnášacie prostriedky. Časť 3: Záchranné vesty, úroveň funkčnosti 150. Bezpečnostné požiadavky (ISO 12402-3:2006) EN ISO 12402-3:2006/A1:2010
3.	EN ISO 12402-4:2006 Osobné nadnášacie prostriedky. Časť 4: Záchranné vesty, úroveň funkčnosti 100. Bezpečnostné požiadavky (ISO 12402-4:2006) EN ISO 12402-4:2006/A1:2010

Poznámka: odkazy na harmonizované normy uvedené v tabuľke sa zachovávajú v *Úradnom vestníku Európskej únie* s týmto obmedzením:

a) uplatňovaním ustanovení 5.6.1.1, 5.6.1.2 a 5.6.1.4 každej z noriem sa nevytvára predpoklad zhody so základnou požiadavkou na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovenú v bode 1.1.1 prílohy II k smernici 89/686/EHS;

b) uplatňovaním ustanovení 5.3.2, 5.3.3, 5.6.1.3, 5.6.1.6 a 5.6.1.7 každej z noriem sa nevytvára predpoklad zhody so základnou požiadavkou na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovenú v bode 1.2.1 prílohy II k smernici 89/686/EHS;

c) uplatňovaním ustanovení 5.2, 5.3.1, 5.3.3, 5.3.4 a 5.6.2.5 každej z noriem sa nevytvára predpoklad zhody so základnou požiadavkou na ochranu zdravia a bezpečnosť stanovenú v bode 3.4 prílohy II k smernici 89/686/EHS.